



SANTA MONICA - MALIBU UNIFIED SCHOOL DISTRICT

10 de mayo de 2021

Mensaje del Superintendente: Bienvenidos nuevamente. Pruebas de COVID, vacunas y servicios de comidas

Estimados padres, tutores, personal y miembros de la comunidad:

Con sólo el 16% de los niños de California de regreso en la escuela, nosotros en SMMUSD estamos encantados de dar la bienvenida nuevamente a los estudiantes a nuestros campus. Nuestro número de asistencia presencial sigue aumentando. Estamos viendo entre el 80% y el 92% en nuestras escuelas primarias, entre el 68% y el 80% en nuestras escuelas intermedias, y las escuelas preparatorias Samohi y Malibú en el 58% y el 46%, respectivamente.

Abrir las escuelas de forma segura ha sido nuestra principal preocupación desde el momento en que nos vimos obligados a cerrar. Nuestros maestros respondieron convirtiéndose en expertos en aprendizaje a distancia. Y ahora han vuelto a estar a la altura de las circunstancias. Estas son las escuelas de sus hijos, sabemos que es importante; enseñar a los niños es lo que hacemos.

Gracias a nuestra Junta Escolar por su liderazgo en este tema.
Gracias a nuestros docentes. Gracias padres. ¡Y bienvenidos de nuevo!

Solicitamos que las familias tomen una decisión con respecto al aprendizaje en persona o a distancia para el día 14 de mayo de 2021, con el fin de permitir la continuidad de los maestros y el aprendizaje. A partir de esta fecha, los padres ya no podrán realizar cambios entre las dos opciones.

A medida que nos dirigimos a la recta final del año escolar 2020-21, me gustaría proporcionar información y actualizaciones importantes para usted y su familia.

Pruebas de COVID-19

Quiero recordarles que hemos establecido un Programa de Pruebas de control de COVID-19. Este es un programa voluntario, y nos asociamos con el laboratorio Valencia Branch Labs para llevar a cabo principalmente pruebas de control en personas asintomáticas. La frecuencia recomendada es una vez por semana para aquellos que deciden participar. Las pruebas están disponibles para el personal de SMMUSD y los estudiantes que participan en programas en el campus; no está abierto al público en general.

SANTA MONICA-MALIBU UNIFIED SCHOOL DISTRICT

1651 Sixteenth Street • Santa Monica • California 90404-3891 • (310) 450-8338 •
www.smmusd.org **Board of Education:** Keith Coleman • Craig Foster • Jon Kean • Maria Leon-Vazquez
Laurie Lieberman • Jennifer Smith • Dr. Richard Tahvildaran-Jesswein
Superintendent: Dr. Ben Drati

Los sitios de pruebas de SMMUSD estarán ubicados en la Escuela Intermedia John Adams (JAMS) los lunes y jueves y en la Escuela Primaria Malibú los días martes. El distrito realizará pruebas PCR (Reacción en cadena polymerase, también llamadas moleculares) que se considera el estándar más elevado en las pruebas de COVID-19. Las pruebas se realizan con un hisopo nasal. El hisopo es autoadministrado para adultos y estudiantes mayores y por un padre o personal de salud para los estudiantes más jóvenes. Los sitios son supervisados por el personal de enfermería de SMMUSD. Se encuentran disponibles los horarios, registración y más información [en línea](#).

Alentamos encarecidamente al personal y a los estudiantes a aprovechar estas pruebas.

Hemos estado capacitando al personal para administrar pruebas de antígeno en cada sitio escolar. Esperamos que esto esté listo pronto. Le proporcionaremos información y sus directores compartirán la disponibilidad de estas pruebas en sus sitios.

Disponibilidad de vacunas para estudiantes de 12 años de edad y mayores

Las vacunas de COVID-19 están disponibles ahora para todas las personas de 12 a 15 años de edad actualmente. Esto es una buena noticia para las familias de los alumnos de las escuelas del nivel secundario.

Las vacunas son gratuitas independientemente del seguro o estatus migratorio. No se le preguntará sobre su estatus migratorio cuando reciba una vacuna COVID.

Los estudiantes de 16 o 17 años deben elegir un sitio de vacunación que ofrezca la vacuna Pfizer. Usted será rechazado si va a un sitio que no ofrece Pfizer. Esto se debe a que tanto las vacunas Moderna como las de Johnson & Johnson solo están autorizadas para su uso para personas mayores de 18 años. Los tipos de vacuna ofrecidos se muestran en los listados de lugares de vacunación a continuación.

Un padre o tutor legal debe acompañar a los estudiantes de 16 o 17 años de edad.

Muchos lugares están ofreciendo vacunas. Este [sitio web de LACDPH](#) proporciona más información y los comprobantes necesarios para obtener una vacuna.

La clínica Venice Family ofrece vacunas a nuestra comunidad. Consulte su [sitio web](#) para obtener más información y programar citas.

Trabajar conjuntamente - El riesgo es real

A medida que el condado de Los Ángeles reabre las escuelas, todos debemos seguir trabajando juntos para frenar la propagación de COVID-19. El Consejo Asesor Estudiantil del Superintendente del condado de Los Ángeles ha comenzado la campaña "El riesgo es real" para recordarles a todos que tomen precauciones y podamos continuar hacia el camino de la reapertura completa a las medidas pre pandémicas.

La campaña nos recuerda que:

- Las vacunas COVID-19 están disponibles para cualquier persona mayor de 16 años que viva o trabaje en el condado de Los Ángeles, independientemente del estatus

migratorio. Con más de 700 lugares, nunca ha sido más fácil vacunarse, y es la mejor manera de prevenir la propagación de esta enfermedad.

- Manténgase físicamente distanciado y mantenga las reuniones pequeñas.
- Queremos recordar a nuestras familias y personal que las máscaras son requeridas para el personal y los estudiantes, excepto mientras comen o beben en nuestros campus. Este protocolo proviene del Departamento de Salud Pública del Condado de Los Ángeles. Acataremos este y todos los protocolos hasta que se indique lo contrario.

Comidas para llevar para estudiantes de enseñanza a distancia

Los estudiantes que continúan con el aprendizaje a distancia todavía pueden obtener comidas en los días escolares en varios lugares de Santa Mónica:

- Escuela Intermedia John Adams – En la oficina principal de 7:30 a.m. a 1:30 p.m.
- McKinley Elementary – Debe llamar a la oficina con antelación para recoger las comidas en el patio delantero (correo electrónico de Melissa Russell - mrussell@smmusd.org)
- Samohi – Puerta situada en las calles Michigan y 7ma – De 7:30 a 9:30 a.m.

Sin embargo, tenga en cuenta que las comidas estaban disponibles en Malibú, las familias no estaban utilizando el programa. Si surge la necesidad, contacte a su escuela para coordinar.

Reflexiones finales

Estamos encantados de regresar a nuestros campus, mientras continuamos proporcionando educación de aprendizaje a distancia a los estudiantes que todavía están en casa. Esperamos con ansias algunas actividades y eventos de fin de año, los cuales están siendo cuidadosamente coordinados y de los que recibirá noticias de sus directores y líderes del consejo PTA.

Celebramos y reconocemos la semana de agradecimiento de los maestros, el día nacional de las enfermeras y el día de los héroes del almuerzo la semana pasada. No podemos agradecer lo suficiente a nuestros maestros, enfermeras y personal de servicio de alimentos por su participación en la educación, salud y bienestar de nuestros estudiantes durante todo el año. Los apreciamos todos los días.

También quiero agradecer al resto de nuestro personal, padres y estudiantes por respetar los protocolos de salud y seguridad, su continuo apoyo y por ayudarnos a llegar a nuestro esperado regreso a los campus.

Cordialmente,

Dr. Ben Drati, Superintendente